

Profiles of Directors and Senior Management

董事及高級管理層資料

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. LAO Seng Peng, aged 40, is the Chairman of the Group. He graduated from Tsinghua University, the PRC with a bachelor's degree in civil structural engineering. After his investment in the Group in March 1998, he has been responsible for the overall management of the Group, as well as its strategic planning and business development.

Mr. CAI Wei Min, aged 57, is the Executive Director and responsible for research and development of the Group's product. He holds a master's degree in chemical engineering from Harbin Industrial University. He is a professor and the Dean of the Environmental Protection Engineering Department of Harbin Institute of Technology and also the Dean of the Environmental Protection Engineering School of Shanghai Jiaotong University since January 2001. He is also retained as Foreign Academician of National Science Academy of Russia. Mr. Cai is the original developer of the Propulsive Agent technology.

Mr. YEH Tung Ming, aged 53, is an Executive Director and responsible for the corporate planning, management and the overall administration of the Group. Mr. Yeh graduated from the University of Chinese Culture with a bachelor of arts degree. He has over 23 years of experience in the consumer electronic industry and 3 Cs (consumer, communication, and computer) products trading in Taiwan and the PRC.

Mr. WONG Kin Ping, aged 50, was appointed as an Executive Director on 28 May 2003. Mr. Wong is responsible for the Group's sale expansion and business development outside the PRC market. Mr. Wong has substantial experience in the business of trading and merchandising.

執行董事

劉勝平先生，40歲，本集團主席，畢業於中國清華大學，持有土木結構工程學士學位。劉先生自一九九八年三月投資於本集團後，一直負責本集團的整體管理，以及其策略計劃及業務發展。

蔡偉民先生，57歲，執行董事，負責集團產品的研究及發展。彼持有哈爾濱工業大學的化學工程碩士學位，並為哈爾濱工業大學的教授及環境保護工程學系主任，更於二零零一年一月受聘為上海交通大學環境保護工程學院院長，亦為俄羅斯國家科學院外籍院士。蔡先生是分子推進劑技術的發明者。

葉東明先生，53歲，執行董事，負責本集團之企業策劃、管理及整體行政工作。彼持有中國文化大學文學學士學位。葉先生在台灣及中國之消費電子業及3C（消費、通訊及電腦）產品貿易方面具備逾23年經驗。

王建平先生，50歲，於二零零三年五月二十八日獲委任為執行董事。王先生負責本集團於中國市場以外之銷售擴展及業務發展。王先生於貿易及商品銷售業務方面擁有豐富經驗。

Profiles of Directors and Senior Management

董事及高級管理層資料

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. SUN Juyi, aged 52, is the vice chairman and chief financial officer of Mission Hills Group. He graduated from the Finance and Economic Institute of Tianjin in the PRC in 1978 and underwent a master research study program at the Finance and Economics Institute of Tianjin in the PRC in 1987. He is a senior accountant and a registered accountant in the PRC. He had been a lecturer of the Finance and Economic Institute of Tianjin and the assistant to the head of 深圳中華會計師事務所 (Shenzhen Chinese Accountants Firm). Mr. Sun has over 23 years of experience in financial lecturing, accounting, auditing and corporate financial management.

Mr. LAM Ming Yung, aged 40, is a senior legal consultant of PRC corporate securities law in the Hong Kong office of Sidley Austin Brown & Wood, an international law firm. Mr. Lam graduated from the School of Law of East China University of Politics and Law in 1986 and was awarded the degree of bachelor of law. Mr. Lam started practising law in 1987 in Fujian Province in the PRC, and was registered as a foreign lawyer with the Hong Kong Law Society in 1995.

Mr. JIANG Ming Le, aged 31, was appointed as an independent non-executive Director on 31 July 2003. Mr. Jiang graduated from the Economics Department of Jimei University (集美大學) in the PRC and is a member of the Chinese Institute of Certified Public Accountants, PRC. He currently works as a manager of Fuzhou Guang Tuo Associated Certified Public Accountants (福州廣拓有限責任會計師事務所). He has extensive experience in auditing and financial management of PRC enterprises.

獨立非執行董事

孫聚義先生，52歲，駿豪集團之副主席兼財務總監。彼於一九七八年畢業於中國天津財經學院，並於一九八七年完成中國天津財經學院碩士研究生課程，現為高級會計師及中國註冊會計師。彼曾任天津財經學院講師、深圳中華會計師事務所所長助理。孫先生在財務教學、會計、審計及企業財務管理方面擁有逾23年經驗。

林明勇先生，40歲，國際律師行盛德律師事務所香港辦事處擔任中國公司證券法部的高級法律顧問。林先生在一九八六年畢業於華東政法學院法律系，持有法律學士學位。林先生在一九八七年開始在中國福建省執業，在一九九五年於香港律師會登記註冊為海外律師。

蔣鳴樂先生，31歲，於二零零三年七月三十一日獲委任為獨立非執行董事。蔣先生畢業於中國集美大學經濟系，為中國註冊會計師協會會員。彼現於福州廣拓有限責任會計師事務所出任經理。彼於中國企業核數及財務管理方面擁有廣泛經驗。

Profiles of Directors and Senior Management

董事及高級管理層資料

SENIOR MANAGEMENT STAFF

Mr. YUEN Leong, aged 47, is the general manager of the Group. He holds a master's degree in mechanical engineering from Shanghai Jiao Tong University (上海交通大學). Prior to joining the Group, Mr. Yuen was a senior research analyst of Fujian Provincial Research and Development Center. Mr. Yuen has over 12 years of experience in corporate management and operation. Mr. Yuen joined the Group in March 1998 and is responsible for the overall management of the Group.

Mr. CHEN Li Quan, aged 61, is the vice-general manager of the Group. Mr. Chen graduated from Shanghai Medical University with a bachelor's degree in medicine and was a former research fellow of the Geographic Survey Institute under the Ministry of Chemical Industry of the PRC. Mr. Chen has over 17 years of experience in production management on medical and chemical products. Mr. Chen joined the Group in September 1997 and is primarily responsible for overseeing the production operations as well as products' quality control measures.

Mr. WU Yong Qiang, aged 46, is the vice-general manager of the Group. Prior to joining the Group, Mr. Wu was the head of the marketing department of the import and export company of China Xiamen Foreign Trade Group (廈門中貿集團進出口公司) and the general manager of Xiamen Yiren Group (廈門依人集團). Mr. Wu has over 14 years of experience in sales and marketing as well as international trade operations. Mr. Wu joined the Group in March 1998 and is responsible for the Group's sales and marketing activities.

Mr. CHEUNG Ying Kwan, aged 44 is the accountant and company secretary of the Group. He is responsible for finance and accounting of the Group. He is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and an associate member of the Hong Kong Society of Accountants.

高級管理層

袁亮先生，47歲，本集團總經理。彼持有上海交通大學機械工程碩士學位。在加盟本集團以前，袁先生是福建省政府經濟研究中心的高級研究員，擁有超過12年公司管理經營經驗。袁先生於一九九八年三月加盟本集團，負責本集團的整體管理工作。

陳利銓先生，61歲，本集團副總經理。陳先生畢業於上海醫科大學，持有醫學學士學位，歷任國家化工部地質勘察院研究員，擁有超過17年醫學及化學製品的生產管理經驗。陳先生於一九九七年九月加盟本集團，主要負責生產業務及商品品質管理。

吳永強先生，46歲，本集團副總經理。在加盟本集團以前，吳先生是廈門中貿集團進出口公司市場推廣部主管及廈門依人集團總經理。吳先生擁有超過14年國際貿易經營的銷售及市場推廣經驗。吳先生於一九九八年三月加盟本集團，負責本集團的銷售及市場推廣活動。

張應坤先生，44歲，本集團會計師兼公司秘書，負責本集團財務及會計事宜。張先生為英國公認會計師公會資深會員及香港會計師公會會員。